

HogoMax002の5L, 20L用ユニバーサルラベルのドイツ語SDS・GHSラベル改訂についてのご連絡

拝啓

貴社ますますご清栄の段、大慶に存じます。又、平素は格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。標記案件につきまして以下に詳細をご報告させていただきます。

敬具

お知らせ

この度、HogoMax002のユニバーサルラベルのドイツ語SDS・GHSラベルの改訂を実施致します。

ご理解とご協力のほどよろしくお願い致します。

背景

HogoMax002のドイツ向けSDS・GHSラベルについて、現在のREACH規則*1・CLP規則*2に則って、更新が必要不可欠な状況となっております。

*1 REACH規則 ---欧州連合 (EU) における化学品の登録・評価および制限に関する規則

*2 CLP規則 ---EUにおける化学品の分類・表示・包装に関する規則

対象製品

HogoMax002 5Lと20Lのラベル仕様A

型番	ラベル仕様	容量 (L)	希釈倍率	パーツ No.
HogoMax002 60cP-5L-B	A*	5	1.0	KS10-100501-0
HogoMax002 60cP-20L-B		20		KS10-102001-0
HogoMax002 16.5cP-5L-B		5	1.5	KS10-150501-0
HogoMax002 16.5cP-20L-B		20		KS10-152001-0
HogoMax002 8cP-5L-B		5	2.0	KS10-200501-0
HogoMax002 8cP-20L-B		20		KS10-202001-0
HogoMax002 3.8cP-5L-B		5	3.0	KS10-300501-0
HogoMax002 3.8cP-20L-B		20		KS10-302001-0

*ラベル仕様A：納品先が台湾およびシンガポール以外の際に適用
メインラベル (US/JPNのGHSラベル) およびユニバーサルラベル (US/JPN/TWN/SGP以外の国のGHSラベル) を添付

変更内容詳細

- 1) GHS Code の削除 (該当なしのため)
- 2) 危険有害性分類結果の代わりに、成分概要記載
- 3) ピクトグラム (ひし形！マーク) の削除 (該当なしのため)

【変更前のGHSラベル内のドイツ語表記】

1) **HogoMax002**
GHS Codes H315; H319; H335

2) Verursacht Hautreizungen. / Verursacht schwere Augenreizung.
Kann Schläfrigkeit und / Benommenheit verursachen.
Kann die Atemwege reizen.

DE **ACHTUNG**

3) 

Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.; Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.; Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.; Besondere Behandlung (siehe Erfahrungsberichte zu diesem Kennzeichnungsetikett); BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen.; GIFTINFORMATIONSZENTRUM / Arzt / Arzt / Ersthelfer / Unwohlsein.; Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.; WENN AUF DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife; BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.; Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.; Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.; Unter Verschluss aufbewahren.; An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten.; Entsorgung des Inhalts / des Behälters an zugelassene chemische Deponie oder organisch zu hohen Temperaturen verbrannt

Supplier
DISCO CORPORATION 13-11 Omori-Kita 2-chome, Ota-ku, Tokyo
143-8580 Japan; +81-3-4590-1000

【変更後のGHSラベル内のドイツ語表記】

HogoMax002
GHS Codes Nicht eingestuft.

19,7 % des Gemisches bestehen aus einem oder mehreren Bestandteilen unbekannter akuter Toxizität.
Enthält 9,14 % Bestandteile mit unbekannter Gewässergefährdung.

DE **ACHTUNG**

Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.; Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.; Schutzhandschuhe/Schutzkleidung /Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.; Besondere Behandlung (siehe Erfahrungsberichte zu diesem Kennzeichnungsetikett); BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen.; GIFTINFORMATIONSZENTRUM / Arzt / Arzt / Ersthelfer / Unwohlsein.; Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.; WENN AUF DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife; BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.; Bei Hautreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.; Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.; Unter Verschluss aufbewahren.; An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten.; Entsorgung des Inhalts / des Behälters an zugelassene chemische Deponie oder organisch zu hohen Temperaturen verbrannt

Supplier
DISCO CORPORATION 13-11 Omori-Kita 2-chome, Ota-ku, Tokyo
143-8580 Japan; +81-3-4590-1000

切り換え時期

ユニバーサルラベル表示：2018年4月1日以降より順次変更致します。

その他連絡事項

- 1) ユニバーサルラベルの変更は、納入仕様書の記載内容の変更に相当しますが、納入仕様書の再度の取り交わしは、この変更連絡書に替えて、省略させていただきます。
- 2) 今回の変更に伴うPart Noの変更はございません。
- 3) ドイツのお客様には、併せて変更後のSDSを弊社営業担当者よりお送りさせていただきます。

お問い合わせ

本件についてのお問い合わせは、ディスコ営業担当またはサービス窓口までお願いいたします。

以上